

## **Jeres planer og mine planer**

Prædiken på søndag 60 dage før påske.  
Martinskirken og Gratiakirken 23.2.2025 LGJ  
Salmenumre: 6, Bibelkor Salme 1, 349, 133 //  
347v1-6, 347v7

### **Esajas 55,6-11**

Søg Herren, når han er at finde, kald på ham, når han er nær. Den ugudelige skal forlade sin vej, det onde menneske sine planer og vende om til Herren, som vil vise ham barmhjertighed, tilbage til vor Gud, for han er rig på tilgivelse.

For jeres planer er ikke mine planer, og jeres veje er ikke mine veje, siger Herren;

for så højt som himlen er over jorden, er mine veje højt over jeres veje og mine planer over jeres planer. For som regnen og sneen falder fra himlen og ikke vender tilbage dertil, men væder jorden, befrugter den og får den til at spire og giver udsæd til den, der vil så, og brød til den, der vil spise, sådan er mit ord, som udgår af min mund; det vender ikke virkningsløst tilbage til mig, men det gør min vilje og udfører mit ærinde.

#### **1. For som**

***For som regnen og sneen falder fra himlen og ikke vender tilbage dertil, men væder jorden, befrugter den og får den til at spire og giver udsæd til den, der vil så, og brød til den, der vil spise,***

Man bliver så glad. Ser ud over markerne. Vinterkulden svinder. Foråret på vej. Markerne kan noget. De græsser køerne og giver korn. Her vokser græsset, kornet, majs, hveden. Det, som sås og vokser. Så nyder vi naturen. Går lange ture sidst i februar. Ser det. Forårstegn. Livet kommer i den natur, Gud har skabt. Vi kan forurene og ændre, misbruge og udnytte. Men naturen har indtil nu været stærkere. Den har klaret det trods det, vi mennesker har gjort og gør mod den. Og den er os nådig. Men hvad var jorden uden himlen? Solen og regnen gør det. Sådan er der et nødvendigt samarbejde. Og det talte profeten Esajas om for 2700 år siden. Gud talte gennem ham og taler gennem ham. Han taler til os.

Men hvad skal vi bruge det til?

Profeten siger: ***sådan er mit ord, som udgår af min mund; det vender ikke virkningsløst tilbage til***

## **Your Plans and My Plans**

Sermon Sunday 60 days before Easter.  
Martinskirken og Gratiakirken 23.2.2025 LGJ  
Hymns 6, Ps 1, 349, 133 // 347v1-6, 347v7

Translation by MS Word software. May need some corrections.

### **Isa. 55:6-11 NAU**

6 Seek the LORD while He may be found; Call upon Him while He is near. 7 Let the wicked forsake his way And the unrighteous man his thoughts; And let him return to the LORD, And He will have compassion on him, And to our God, For He will abundantly pardon. 8 "For My thoughts are not your thoughts, Nor are your ways My ways," declares the LORD. 9 "For as the heavens are higher than the earth, So are My ways higher than your ways And My thoughts than your thoughts. 10 "For as the rain and the snow come down from heaven, And do not return there without watering the earth And making it bear and sprout, And furnishing seed to the sower and bread to the eater; 11 So will My word be which goes forth from My mouth; It will not return to Me empty, Without accomplishing what I desire, And without succeeding in the matter for which I sent it.

#### **1. For As**

***For as the rain and snow fall from heaven, and do not return thereto, but moisten the earth, and fertilize it, and cause it to sprout, and give seed to him who wants to sow, and bread to him who wants to eat,***

You get so happy. Looking out over the fields. The winter cold is fading. Spring is on its way. The fields can do something. They graze the cows and give grain. Here grows the grass, the grain, the corn, the wheat. What is sown and grows. Then we enjoy nature. Goes for long walks at the end of February. See it. Signs of spring. Life comes in the nature God has created. We can pollute and change, misuse and exploit. But nature has so far been stronger. It has done it despite what we humans have done and are doing to it. And it is gracious to us. But what was the earth without heaven? The sun and rain do it. That is how necessary cooperation is needed. And the prophet Isaiah spoke about this 2700 years ago. God spoke through him and speaks through him. He speaks to us.

But what are we going to use it for?

***mig, men det gør min vilje og udfører mit ærinde.*** Sådan er det med mit ord. Gud vil noget med os, når han taler. Han vil skabe liv, vækst, frugt. Han vil noget med os, som han taler til. Ligesom når du siger noget til dine forældre eller til dine børn. Du vil dem noget. Og de vil dig noget. Uden ord ville livet ikke være det, det er. Ord sætter i gang. Ord opmuntrer. Ord kan såre og gøre ked af det. Men de kan også skabe liv og håb. Salmernes Bog indledes med en salme om Guds ords betydning for mennesket: *Salig den mand, / som ikke går efter gudløses råd, / står på synderes vej eller sidder i spotteres lag, / men har lyst til Herrens lov, / og som grunder på hans lov både dag og nat. / Han er som et træ, / et træ, der plantet ved bække, / bærer sin frugt til rette tid, / og bladene visner ikke: / alt, hvad han gør, får han lykke til.*

Lad ordet fra Himlen regne over dig, lad det skinne på dig. La det lyde hver søndag i dit hjerte. Lad det blive prædiket ind i dit hjerte hver Herrens dag. På hviledagen. Og lad det også hver arbejdsdag være hos dig.

## 2. Jeres planer

Men hvad er ordets ærinde? Hvad er opgaven? Det sagde profeten forinden. Han sagde og han siger: ***Søg Herren, når han er at finde, kald på ham, når han er nær.***

***Den ugudelige skal forlade sin vej, det onde menneske sine planer og vende om til Herren, som vil vise ham barmhjertighed, tilbage til vor Gud, for han er rig på tilgivelse. For jeres planer er ikke mine planer, og jeres veje er ikke mine veje, siger Herren;***

Lad os tage det bagfra: *"Jeres planer er ikke mine planer, og jeres veje er ikke mine veje, siger Herren."* Hvilke planer har du for den næste uge og det næste år? Er det, hvad Gud vil med dig? Tjene noget – bruge det til noget – tage en uddannelse – gifte dig – rejse et sted hen – arbejde hårdt – holde ferie. Er du sikker på, at det er Guds planer, du er i gang med?

Og din gudsyndelse? Er det, hvad Gud har planlagt for dig? Eller har du slet ingen? Eller en forkert? Jakob fortæller jo: *"En ret gudsyndelse er at tage sig af faderløse og enker i deres nød og bevare sig selv uplettet af verden"* (Jak 1,27). Er det din plan sådan en søndag morgen? Brug den på nogle,

The Prophet says: ***This is my word that proceeds from my mouth; it does not return to me in vain, but it does my will and does my errand.*** *That's how it is with my words.* God wants something for us when He speaks. He wants to create life, growth, fruit. He wants something with us, to whom he speaks. Just like when you say something to your parents or to your children. You want them something. And they want you something. Without words, life would not be what it is. Words set in motion. Words encourage. Words can hurt and sad. But they can also create life and hope. The book of Psalms begins with a psalm about the meaning of God's Word for man: *Blessed is the man / who does not walk in the counsel of the wicked, / stands in the way of sinners or sits in the company of scoffers, / but delights in the law of the Lord, / and who ponders on his law both day and night. / He is like a tree, / a tree planted by streams, / bears his fruit at the right time, / and the leaves do not wither: / everything he does, he prospers.*

Let the word from Heaven rain down on you, let it shine on you. Let it sound every Sunday in your heart. Let it be preached into your heart every day of the Lord. On the day of rest. And let it be with you every working day.

## 2. Your plans

But what is the purpose of the word? What is the task? The prophet said this before. He said, and he says, ***"Seek the Lord when he is to be found, call upon him when he is near." The wicked shall leave his way, the wicked man his plans, and return to the Lord, who will show him mercy, back to our God, for he is abundant in forgiveness. For your plans are not my plans, and your ways are not my ways, says the Lord;***

Let's take it from behind: *"Your plans are not my plans, and your ways are not my ways, says the Lord."* What plans do you have for the next week and the next year? Is that what God wants for you? Earn something – use it for something – get an education – get married – travel somewhere – work hard – take a holiday. Are you sure that it is God's plans that you are engaged in?

And your worship? Is this what God has planned for you? Or do you have none at all? Or a wrong one? James says: *"A righteous worship is to take care of the fatherless and widows in their need, and to keep oneself unspotted from the world"* (James 1:27). Is

som har brug for dig. På din egen familie. Lade Guds ord vande. Lade evangeliet lyse. På din menighed. På nogle, som har brug for din gudsdyrkelse i dag. På dig selv. På jer som menighed? Og tage imod det, så der er en stille vækst?

Gud kendte sit folks planer på Esajas' tid. Og han kender sin menigheds planer. Mine planer og dine planer. Og han siger ligeud: "*Jeres planer er ikke mine planer, og jeres veje er ikke mine veje, siger Herren.*" Hvad vil han gøre ved det? Han vil så sit ord, tale til os, tale ind i vore liv, ind i vore søndage, ind i vore hverdage. Det er jo en trøst, at hans planer er anderledes. Det er godt, at de er bedre end vore. Men da må vi jo også tages med ind i hans planer. Og det gør han ved at tale til os, tale med os. Få os til at lytte og vende om til Herren. Og vi må høre Evangeliet om Jesus Kristus, Frelseren.

Kan Gud det? Kan ordet det? Vi kan jo godt komme i tvivl, om Guds ord virkelig kan give os tro og tage os med, vende os om. Og én ting er sikker: Hvis vi ikke hører Guds ord, da kan det ikke gøre det med os. Så vil det ikke ske med os. Så vil vi i stedet blive ved at følge og udvikle vore egne planer lige til vi dør. Og vi vil blive ramt af dommen, fordi vi misbrugte vore liv og valgte det, der var forkert, skadeligt, selv om vi syntes, at det var så dejligt og vi var raske næsten hele livet, så vore planer kunne lykkes. Men det var ikke Guds planer.

Derfor skal den, som har øre at høre med, høre! Jesus siger det i Evangelie-teksten til i dag. Og Esajas siger så store ting om Guds ord, for at vi må lytte og tage imod. Det er to ting: dødsens alvorligt og livgivende dejligt! Begge dele.

### 3. Mine planer

Hvad siger han så til os: ***Søg Herren, når han er at finde, kald på ham, når han er nær. Den ugudelige skal forlade sin vej, det onde menneske sine planer og vende om til Herren, som vil vise ham barmhjertighed, tilbage til vor Gud, for han er rig på tilgivelse.***

Her bekræfter han det, som vi mærkede før: at vore planer ikke er hans. For han siger: ***Den ugudelige skal forlade sin vej, det onde menneske sine planer og vende om til Herren.***

Men er det dig, som er "den ugudelige"? Er det dig, der er "det onde menneske"? Du er jo kristen. Du er vel ikke ugudelig eller ond? Det må komme an

that your plan on such a Sunday morning? Use it on someone who needs you. On your own family. Let God's Word water. Let the gospel shine. On your ward. On someone who needs your worship today. On yourself. On you as a church? And accept it so that there is a quiet growth?

God knew the plans of His people in Isaiah's day. And he knows the plans of his church. My plans and your plans. And he says plainly, "*Your plans are not my plans, neither are your ways my ways, says the Lord.*" What will he do about it? He will then speak to us, speak into our lives, into our Sundays, into our everyday lives. It is a consolation that his plans are different. It's good that they're better than ours. But then we must also be included in his plans. And he does that by talking to us, talking to us. Make us listen and turn to the Lord. And we must hear the Gospel of Jesus Christ, the Savior.

Can God? Can the word do that? We may well doubt whether God's Word can really give us faith and take us with us, turn us around. And one thing is certain: If we do not hear God's Word, it cannot do so with us. Then it will not happen to us. Instead, we will continue to follow and develop our own plans until we die. And we will be struck by judgment because we misused our lives and chose what was wrong, harmful, even though we thought it was so nice and we were healthy almost all our lives so that our plans could succeed. But that was not God's plan.

Therefore he who has an ear to hear, let him hear. Jesus says it in the Gospel text to this day. And Isaiah says such great things about God's Word that we may listen and receive. It's two things: deadly serious and life-giving lovely! Both.

### 3. My Plans

What does He say to us: ***Seek the Lord when He is to be found, call on Him when He is near. The wicked shall leave his way, the wicked man his plans, and return to the Lord, who will show him mercy, back to our God, for he is abundant in forgiveness.***

Here he confirms what we felt before: that our plans are not his. For he says, "***The wicked will leave his way, the wicked man his plans and return to the Lord.***"

But are you the one who is "the wicked one"? Are you the "evil person"? You are a Christian, after all. You are not wicked or wicked, are you? It must come

<p>på en prøve: Hvis vi har planer, som ikke er Guds, så rammer dette ord os.</p> <p>Vi kan også spørge Jesus, om han nogen sinde har kaldt sine disciple, som lyttede til ham, for "onde": Og svaret er: Jo. Jesus siger: <i>"Når I som er onde, kan give jeres børn gode gaver, hvor meget snarere vil så ikke jeres fader i himlene give gode gaver til dem, der beder ham."</i> Og han siger: <i>"Fra hjertet udgår det, som gør et mennesket urent. Thi fra hjertet udgår onde tanker, mord, ægteskabsbrud, utugt, tyveri, falsk vidnesbyrd og bespottelser."</i></p> <p>Har du ikke mærket at det også fandtes og findes i dit hjerte: onde tanker, vrede, som dræber, ægteskabsbrud, som bedriver hor, utugt, som sviner din person til indvendig, tyveri i form af misundelse og begær, falsk vidnesbyrd, hvor du tænke ondt om din næste.</p> <p>Det tænker vi helst ikke på. Men det skal vi tænke på. Og derfor har vi brug for at Jesus underviser os, at Profeterne underviser os. At apostlene underviser os.</p> <p>Men med hvilket formål? Profeten siger: <b><i>og vende om til Herren, som vil vise ham barmhjertighed, tilbage til vor Gud, for han er rig på tilgivelse.</i></b></p> <p>Vende om og vende tilbage. For Gud er der. I himlen, men også på jorden. I Evangeliet. I dåbens bad. Ved nadverbordet. Han er stadig, hvor han var i begyndelsen. Han er den samme. OG han vil vise barmhjertighed. Han er rig på tilgivelse. Det ved vi, fordi han sendte sin Søn som vor Frelser. Det gjorde han. Og hans sagde: Omvend jer og tro på evangeliet. I må angre jeres planer. Og så må I tro mine planer. Himmeriget er kommet nær.</p> <p>Det taler nu gennem profeten. Profeten Esajas' ord er Herrens ord til os lige nu. Hør det! Hør det! Dette ord vender os og får os til at søge Gud i bøn og anger. Ordet er ikke virkningsløst. Det gør, hvad det siger: Det har lige vist mig, at jeg er en synder. Og det har lige nu igen vist mig, at Gud er barmhjertig på grund af Jesus. Det fortæller dig det, du aldrig kunne fortælle dig selv: at Jesus døde på korset og bar din skyld. Det gjorde han.</p> <p>Vi tror, fordi han siger det til os. Og vi råber højt: Herre! Tal. Vi vil høre. Giv os troen. Tak, Herre, at du taler. Lær os dine veje! Amen.</p>	<p>down to a test: If we have plans that are not God's, then this word hits us.</p> <p>We can also ask Jesus if He has ever called His disciples who listened to Him "evil": And the answer is: Yes. Jesus says: <i>"If you who are wicked can give good gifts to your children, how much more will your Father in heaven give good gifts to those asking him."</i> And he says: <i>"From the heart proceeds that which defiles a man. For out of the heart proceed evil thoughts, murder, adultery, fornication, theft, false witness, and blasphemy."</i></p> <p>Have you not felt that it also existed and is in your heart: evil thoughts, anger that kills, adultery that commits adultery, fornication that defiles your person inside, theft in the form of envy and lust, false testimony where you think evil of your neighbor.</p> <p>We prefer not to think about that. But we have to think about that. And therefore we need Jesus to teach us, that the Prophets teach us. That the apostles teach us.</p> <p>But for what purpose? The prophet says, "<b><i>And return to the Lord, who will show him mercy, back to our God, for he is abundant in forgiveness.</i></b>"</p> <p>Turn around and return. For God is there. In heaven, but also on earth. In the Gospel. In the bath of baptism. At the sacrament table. He is still where he was in the beginning. He is the same. AND he will show mercy. He is rich in forgiveness. We know this because he sent his Son as our Savior. He did. And he said: Repent and believe the gospel. You must repent of your plans. And then you have to believe my plans. The kingdom of heaven has come near.</p> <p>It now speaks through the prophet. The words of the prophet Isaiah are the Lord's words to us right now. Hear it! Hear it! This word turns us and leads us to seek God in prayer and repentance. The word is not ineffective. It does what it says: It has just shown me that I am a sinner. And it has just now shown me again that God is merciful because of Jesus. It tells you what you could never tell yourself: that Jesus died on the cross and bore your guilt. He did.</p> <p>We believe because he tells us. And we cry out loud: Lord! Number. We want to hear. Give us faith. Tord that you are speaking Teach us your ways. Amen.</p>
--	---